

Spremembe so stalnica

Podnebne spremembe, demografske spremembe, spremembe zakonodaje ..., skoraj vsak dan slišimo ali beremo o njih in se nam ne zdijo nič novega. So pa še druge, tudi bolj osebne, lahko bi jim rekli življenjske spremembe. Nanje se odzivamo vsak po svoje in odvisno od okoliščin, se jih navadimo ali pa se jim postavimo po robu. Ni pa res, da samo spremembe vplivajo na nas, tudi mi lahko vplivamo na spremembe. Vplivamo kot posamezniki in kot del skupnosti, da bo svet boljši za vse.

Spreminjajoče se podnebje, starajoče se prebivalstvo in stalna urbana rast so vzporedni procesi, ki so spodbudili raziskavo učinka mestnega toplotnega otoka na zdravje ljudi v Rotterdamu. Izsledki te raziskave so predstavljeni v prvem članku tokratne številke *Urbanega izziva*. Sledi članek o nasprotujočih si pristopih francoske urbanistične politike za spodbujanje gradnje socialnih stanovanj, ki temelji na zagotavljanju pravice do stanovanja za vsakogar in doseganju socialne raznolikosti v soseskah. V naslednjem članku je predstavljena primerjava preobrazbe degradiranih območij v Barceloni in Seulu, s poudarkom na družbenih vidikih tega procesa. Četrti članek se osredotoča na vsebino in splošno razumevanje pojmov javno dobro, skupni viri in skupno dobro ter na slovenskem primeru izpostavi pomen ustreznega upravljanja in ohranjanja omejenih naravnih virov. Vsebinsko revije zaokroža predstavitev knjige o Plečnikovih študentih v Le Corbusierovem ateljeju. V knjigi so opisani njihove življenjske poti in dosežki, ki so jih s širjenjem obzorja prispevali k slovenski moderni arhitekturi in urbanizmu.

Želim vam prijetno branje!

Damjana Gantar,
glavna urednica

Change is a constant

Climate changes, demographic changes, changes in legislation – we hear and read about them almost every day, and we simply take them for granted. But there are also other changes, including those of a more personal nature, which may also be referred to as life changes. Everyone responds to them in his or her own way and, depending on the circumstances, we either get used to them or resist them. True, changes influence us, but we can also influence them – as individuals and as part of the community in order to create a better world for all.

A changing climate, an aging population, and ongoing urban growth are parallel processes that inspired the research on the urban heat island effect on people's health in Rotterdam, presented in the first article of this latest issue of *Urbani izziv*. This is followed by an article on the opposing approaches of the French urban planning policy for promoting the development of social housing, which is based on ensuring the right to housing for everyone and achieving social diversity in neighbourhoods. The third article compares the transformation of deprived urban areas in Barcelona and Seoul, focusing on the social aspects of this process. The fourth article discusses the meaning and general understanding of the terms *public good*, *common-pool resources*, and *the commons*, using the case of Slovenia to highlight the importance of proper governance and preservation of subtractable natural resources. This issue is rounded off by a review of a book on Jože Plečnik's students that worked in Le Corbusier's studio in Paris. The work describes their lives and the achievements they contributed to modern Slovenian architecture and urban planning by broadening their horizons.

I wish you pleasant reading.

Damjana Gantar,
Editor-in-chief